

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 91/2017/HSPT

Ngày: 26-10-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hoàng Thị Minh Hương

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Kim Đồng

Ông Võ Đình Nghi

- Thư ký phiên tòa: Bà Đào Thị Lương - là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 10 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 109/2017/HSPT ngày 03/10/2017 đối với bị Phạm Thị Ngọc H do có kháng cáo của bị cáo và người bị hại đối với bản án hình sự sơ thẩm số 123/2017/HSST ngày 28/8/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- Bị cáo kháng cáo:

Phạm Thị Ngọc H, sinh năm 1973 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi cư trú: Số 2/15 đường số n, khu phố m, phường B, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: 32B, phường n, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Trình độ học vấn: Lớp 9/12; Nghề nghiệp: Thợ may; Con ông Phạm Ngọc L, sinh năm 1940 và con bà Võ Thị Ngọc T, sinh năm 1948; Chồng Huỳnh Trọng Anh H, sinh năm 1973 và 03 người con, lớn nhất sinh năm 1994, nhỏ nhất sinh năm 2013; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo hiện đang tại ngoại. Có mặt.

- Người bị hại kháng cáo:

Bà Ngô Thị Lệ T, sinh năm 1974.

Địa chỉ: 54/2A, phường h, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng.

Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Phạm Thị Ngọc H và bà Ngô Thị Lệ T cùng thuê 02 ki ốt cạnh nhau tại địa chỉ 45 N, phường s, thành phố ĐL để mở tiệm may quần áo. H cho rằng bà T tranh giành khách hàng của mình nên bức tức. Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 02/12/2016, H đóng cửa tiệm, mang theo quần áo may và 01 cây kéo cắt chỉ bằng kim loại màu đen dài khoảng 10cm để về nhà sửa quần áo. Khi ra trước cửa tiệm thì H nhìn thấy bà T đang đứng mua hàng tại tiệm tạp hóa bên cạnh, do vẫn bức tức bà T nên H chạy tới gần bà T, cầm theo cây kéo cắt chỉ bằng tay phải, mũi kéo hướng lên trên đâm ngang một nhát hướng từ ngoài vào trong về phía bà T, do bất ngờ bà T chỉ kịp đưa hai tay lên đỡ và dùng tay phải gạt qua lại, H cầm kéo cắt chỉ đâm trúng vào khuỷu tay trái và má trái của bà T gây thương tích. Sau đó được mọi người can ngăn và đưa bà T đi bệnh viện, còn H bỏ về nhà. Ngày 13/12/2016, bà T làm đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với H về hành vi cố ý gây thương tích.

Tang vật thu giữ: 01 cây kéo cắt chỉ bằng kim loại màu đen dài khoảng 10cm, 01 chứng minh nhân dân số 022639112 mang tên Phạm Thị Ngọc H.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 06/2017/TgT ngày 06/02/2017 của Trung tâm pháp y Sở Y tế tỉnh Lâm Đồng kết luận: bà Ngô Thị Lệ T bị vết thương má trái 03cm, vết thương khuỷu tay trái 3,5cm, tổn thương do vật sắc nhọn gây nên, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 07%.

Bà T yêu cầu bị cáo bồi thường cho bà số tiền 25.000.000 đồng (gồm 10.000.000 đồng tiền chữa trị và 15.000.000 đồng tiền sẽ thẩm mỹ xóa vết sẹo).

Bản án số 123/2017/HSST ngày 28-8-2017 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt tuyên bố bị cáo Phạm Thị Ngọc H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 104; điểm h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt: Bị cáo Phạm Thị Ngọc H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 42 Bộ luật Hình sự, Điều 584, 586 và 590 Bộ luật Dân sự: Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo và người bị hại:

Bị cáo Phạm Thị Ngọc H có trách nhiệm bồi thường cho bà Ngô Thị Lệ T số tiền 16.072.000 (Mười sáu triệu không trăm bảy mươi hai nghìn) đồng.

Bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 06/9/2017 bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, được hưởng án treo. Đã bồi thường hết cho người bị hại.

Ngày 02/9/2017 người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo và người bị hại giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị chấp nhận kháng cáo, sửa bản án sơ thẩm theo hướng, giữ nguyên mức hình phạt, áp dụng Điều 60

Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Vào khoảng 16 giờ 30 phút ngày 02/12/2016, do bức tức vì cho rằng bà Ngô Thị Lệ T giành khách hàng may quần áo của mình nên bị cáo Phạm Thị Ngọc H đã cầm cây kéo cắt chỉ là hung khí nguy hiểm gây thương tích vết thương má trái 03cm, vết thương khuỷu tay trái 3,5cm với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 07%. Hành vi của bị cáo đã bị cấp sơ thẩm tuyên xử về tội “*Cố ý gây thương tích*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 104 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Tuy nhiên cấp sơ thẩm áp dụng hình phạt tù giam đối với bị cáo là không cần thiết, bởi lẽ bị cáo là người lao động thuần túy, nhân thân tốt, lần đầu phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, phạm tội do bộc phát, khai báo thành khẩn thể hiện sự ăn năn hối cải nên đã cùng chồng đến xin lỗi và bồi thường cho người bị hại, người bị hại cũng kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm h, b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo có 03 con nhỏ trong đó có 01 con 04 tuổi có đủ điều kiện để được áp dụng Điều 60 Bộ luật Hình sự. Do vậy, chấp nhận kháng cáo, sửa bản án sơ thẩm.

Về án phí: Bị cáo không phải bào án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 248; điểm đ khoản 1 Điều 249 Bộ luật tố tụng Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Phạm Thị Ngọc H phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 104; điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Phạm Thị Ngọc H 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm 26/10/2017.

Giao bị cáo Phạm Thị Ngọc H cho Ủy ban nhân dân phường n, thành phố DL, tỉnh Lâm Đồng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 69 Luật thi hành án hình sự (đã giải thích chế định án treo cho bị cáo theo quy định tại Điều 60 Bộ luật hình sự).

Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng Hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Phạm Thị Ngọc H không phải bào án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND, VKSND, CA cấp sơ thẩm;
- Bị cáo;
- Phòng KTNV;
- Sở tư pháp;
- Thi hành án;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Thị Minh Hương